

الشركة الإسلامية العربية للتأمين (سلامة) ش.م.ع.  
والشركات التابعة لها

تقرير المراجعة  
والمعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة  
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠

الشركة الإسلامية العربية للتأمين (سلامة) ش.م.ع. والشركات التابعة لها

صفحة	جدول المحتويات
٢-١	تقرير مراجعة مدقق الحسابات المستقل
٤-٣	بيان المركز المالي الموجز الموحد
٦-٥	بيان الربح أو الخسارة الموجز الموحد (غير مدقق)
٧	بيان الدخل الشامل الموجز الموحد (غير مدقق)
٩-٨	بيان التغيرات في حقوق الملكية الموجز الموحد
١٠	بيان التدفقات النقدية الموجز الموحد (غير مدقق)
٣٥-١١	إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة

## تقرير مراجعة مدقق الحسابات المستقل

السادة أعضاء مجلس الإدارة المحترمين  
الشركة الإسلامية العربية للتأمين (سلامة) ش.م.ع. والشركات التابعة لها  
دبي، الإمارات العربية المتحدة

### مقدمة

قمنا بمراجعة بيان المركز المالي الموجز الموحد المرفق للشركة الإسلامية العربية للتأمين (سلامة) ش.م.ع. ("الشركة") والشركات التابعة لها (معاً "المجموعة") - دبي، الإمارات العربية المتحدة، كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ وكل من بيانات الربح أو الخسارة الموجز الموحد، الدخل الشامل الموجز الموحد، التغيرات في حقوق الملكية الموجز الموحد والتدفقات النقدية الموجز الموحد لفترة التسعة أشهر المنتهية بذلك التاريخ وإيضاحات تفسيرية أخرى. إن الإدارة مسؤولة عن إعداد هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة وعرضها وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ : التقارير المالية المرحلية. إن مسؤوليتنا هي إبداء إستنتاج حول هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة إستناداً إلى مراجعتنا.

### نطاق المراجعة

لقد قمنا بمراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي حول عمليات المراجعة رقم ٢٤١٠، "مراجعة المعلومات المالية المرحلية التي يقوم بها مدقق الحسابات المستقل للمنشأة". تتضمن مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة القيام بإجراء الاستفسارات، بشكل رئيسي من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية، وإتباع إجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق المراجعة أقل جوهرياً من نطاق القيام بالتدقيق وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق، وبالتالي، فإنها لا تمكننا من الحصول على تأكيد حول جميع الأمور الهامة التي يمكن أن يبينها التدقيق. لذا، فإننا لا نبدي رأي تدقيق بشأنها.

### أساس الإستنتاج المتحفظ

١- بناءً على المعلومات التي قدمتها لنا الإدارة، لم تدرج المجموعة الشهرة والبالغ قيمتها الدفترية ١١٥ مليون درهم بالقيمة القابلة للاسترداد، والتي بإعتقادنا أنه يجب القيام بذلك للامتثال لمتطلبات المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية. تشير هذه المعلومات إلى أنه في حالة ادراج الشهرة بالقيمة القابلة للاسترداد، فإنه يجب خفض الشهرة التجارية والموجودات غير الملموسة بمبلغ ٣٣ مليون درهم، وتخفيض الربح بعد الضريبة لفترة التسعة والثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ بمبلغ ٣٣ مليون درهم وتخفيض الربح الأساسي والمخفض للسهم الواحد لفترة التسعة والثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ بمبلغ ٠,٠٢٨ درهم.

٢- تم إدراج إستثمارات في ممتلكات بمبلغ ١٤٣ مليون درهم في بيان المركز المالي الموجز الموحد. لم نتمكن من إتمام مراجعتنا للإستثمارات في ممتلكات والبالغة ٨٥ مليون درهم لأننا لم نتمكن من تحديد فيما إذا كانت المجموعة تمتلك هذه الإستثمارات في ممتلكات المذكورة أعلاه ولم نتمكن من تحديد فيما إذا كانت الأحكام والتقدير التي تم إجراؤها لتحديد القيمة العادلة للإستثمارات في ممتلكات ملائمة. لو تمكنا من إتمام مراجعتنا للإستثمارات في ممتلكات المذكورة أعلاه، قد يسترعي انتباهنا أمور تستوجب القيام بتعديلات على المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة. لقد تم أيضاً تعديل رأينا حول تدقيق البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩ فيما يتعلق بهذا الأمر.

يتبع،،،

تقرير مراجعة مدقق الحسابات المستقل  
لمساهمي الشركة الإسلامية العربية للتأمين (سلامة) ش.م.ع.  
والشركات التابعة لها (تنمة)

أساس الإنتاج المتحفظ (تنمة)

٣- تشمل إستثمارات المجموعة المدرجة بمبلغ ٦٠٥ مليون درهم في بيان المركز المالي الموجز الموحد على إستثمار إيداع إسلامي بمبلغ ٤٦ مليون درهم وإستثمارات متاحة للبيع بقيمة ٥٨ مليون درهم وإستثمارات محتفظ بها حتى تاريخ الإستحقاق بمبلغ ٦٦ مليون درهم. لم نتمكن من إتمام مراجعتنا لإستثمار الإيداع الإسلامي، الإستثمارات المتاحة للبيع والإستثمارات المحتفظ بها حتى تاريخ الإستحقاق المذكورة أعلاه لأننا لم نتمكن من تحديد فيما إذا كانت المجموعة تمتلك هذه الإستثمارات ولم نتمكن من تحديد فيما إذا كانت الأحكام والتقدير التي تم إجراؤها لتحديد القيمة العادلة للإستثمارات ملائمة. لو تمكنا من إتمام مراجعتنا لهذه الإستثمارات ، قد يسترعي انتباهنا أمور تستوجب القيام بتعديلات على المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة. لقد تم أيضاً تعديل رأينا حول تدقيق البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩ فيما يتعلق بهذا الأمر.

٤- تتضمن الموجودات والذمم المدينة الأخرى الخاصة بالمجموعة والمدرجة بمبلغ ٣٧١ مليون درهم في بيان المركز المالي الموجز الموحد، ذمم مدينة أخرى بقيمة دفترية تبلغ ٣٤ مليون درهم. لم نتمكن من إتمام مراجعتنا للذمم المدينة الأخرى حيث لم نتمكن من فحص أي مستندات مؤيدة تتعلق بالذمم المدينة الأخرى. لو تمكنا من إتمام مراجعتنا للذمم المدينة الأخرى ، قد يسترعي انتباهنا أمور تستوجب القيام بتعديلات على المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة. لقد تم أيضاً تعديل رأينا حول تدقيق البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩ فيما يتعلق بهذا الأمر.

## الإستنتاج المتحفظ

بإستثناء التعديلات على المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة التي قد نصبح على معرفة بها لو لم تكن الامور كما هي عليه فيما يتعلق بالبند الواردة أعلاه، إستناداً إلى مراجعتنا، لم يتبين لنا ما يدعونا إلى الإعتقاد بأن المعلومات المالية المرحلية الموجزة المرفقة لم يتم إعدادها، من جميع النواحي الجوهرية، وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ : التقارير المالية المرحلية.

## التأكيد على أمر

نود الإشارة إلى الإيضاح رقم ١٩ حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة، والذي يوضح تفاصيل دعوى قانونية مرفوعة ضد المجموعة من قبل أحد البنوك، وأنه كما في تاريخ بيان المركز المالي الموجز الموحد، لا يمكن تحديد نتيجة الدعوى القانونية بشكل معقول. لم يتم تعديل استنتاجنا فيما يتعلق بهذا الأمر.

ديلويت أند توش (الشرق الأوسط)



تم التوقيع من قبل:

أكبر أحمد

سجل رقم ١١٤١

١٢ نوفمبر ٢٠٢٠

الشارقة، الإمارات العربية المتحدة

بيان المركز المالي الموجز الموحد

كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠

٣١ ديسمبر ٢٠١٩ (مدقق) ألف درهم	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (غير مدقق) ألف درهم	إيضاحات	
			<b>الموجودات</b>
٤٧,١٦٦	٤٢,٣٣٢		ممتلكات ومعدات
١١٦,٢١٧	١١٥,٤١٨		الشهرة التجارية والموجودات غير الملموسة
١٤٤,٤٥١	١٤٣,١٣٩	٦	إستثمار في ممتلكات
٩,٧٦٩	٧,٠٨٣		حق إستخدام الموجودات
٩٦,٢١٥	٣٢,١٨٨	٧	إستثمارات في شركات زميلة
٢١٣,٥١٥	٢٠٣,٥٢٣		ودائع
٤٥٠,٢٤٠	٦٠٥,٢٢٧	٨	إستثمارات
١,٩٩٣,٥٢٢	٢,٠٦٩,٢٩٣	١-٨	إستثمارات المشاركين في العقود المرتبطة بالوحدة
٢,١١١	٢,٤٥٧		ودائع لدى شركات التكافل وإعادة التكافل
١٧٢,٨٤٦	٣٠٨,٨٣٨		مساهمات وأرصدة تكافل مدينة
١٦١,٥٥٩	٢٠٣,٠٥٥		حصة شركات إعادة التكافل من المطالبات تحت التسوية
١٣٦,٢٣٤	٢٢٢,٥٢٢		حصة شركات إعادة التكافل من المساهمات غير المكتسبة
٤٢٨,٩٥٨	٣٧١,١١٣		موجودات وذمم مدينة أخرى
١٦٢,١١٤	٢٣٢,٣٩٧		نقد وأرصدة لدى البنوك
٥٧,٦١٦	٦٥,٠٧٣	٩	موجودات محتفظ بها للبيع
<b>٤,١٩٢,٥٣٣</b>	<b>٤,٦٢٣,٦٥٨</b>		<b>مجموع الموجودات</b>
			<b>المطلوبات وصندوق حاملي وثائق التأمين</b>
٤٨٥,٠١٧	٥٤٢,٩٥٦		مطالبات تحت التسوية وإحتياطي التكافل العائلي
١,٩٨٣,٠٤٣	٢,٠٦٤,٦٧١		المستحق للمشاركين في العقود المرتبطة بالوحدة
٢٦٤,٤٤٠	٣٩٦,٠٨٤		إحتياطي المساهمات غير المكتسبة
١٢٣,٥٧٧	٢٢٥,٦٢٠		أرصدة تكافل دائنة
٤٣٩,٠٦٧	٤٠٤,٠٤٣		مستحقات وذمم دائنة أخرى
٩,٩٠٦	٧,٢٩٢		مطلوبات عقود الإيجار
--	٦	١٠	المبالغ المطلوبة إلى أطراف ذات علاقة
٤٢,٢٢٨	٤٨,٨٢٩	٩	مطلوبات مقابل موجودات محتفظ بها للبيع
<b>٣,٣٤٧,٢٧٨</b>	<b>٣,٦٨٩,٥٠١</b>		<b>مجموع المطلوبات</b>
--	--		صندوق حاملي وثائق التأمين
<b>٣,٣٤٧,٢٧٨</b>	<b>٣,٦٨٩,٥٠١</b>		<b>مجموع المطلوبات وصندوق حاملي وثائق التأمين</b>

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة.

بيان المركز المالي الموجز الموحد  
كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (تتمة)

٣١ ديسمبر ٢٠١٩ (مدقق) ألف درهم	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (غير مدقق) ألف درهم	إيضاحات	
١,٢١٠,٠٠٠	١,٢١٠,٠٠٠	١١	حقوق الملكية
(٣٥,٩٧٢)	(٣٥,٩٧٢)	١٢	رأس المال
٨٢,٣٢٠	٨٢,٣٢٠	١٣	أسهم خزينة
(٣٧٦,٨٢٤)	(٢٨٤,٨٢٥)		إحتياطي قانوني
(١٠٧,٧٤٠)	(١١٨,٤٩٠)	١٤	الخسائر المتراكمة
			إحتياطيات أخرى
٧٧١,٧٨٤	٨٥٣,٠٣٣		حقوق الملكية العائدة إلى مساهمي الشركة
٧٣,٤٧١	٨١,١٢٤		حقوق الأقلية غير المسيطرة
٨٤٥,٢٥٥	٩٣٤,١٥٧		إجمالي حقوق الملكية
٤,١٩٢,٥٣٣	٤,٦٢٣,٦٥٨		مجموع المطلوبات، صندوق حاملي وثائق التأمين وحقوق الملكية

على حد علمنا، ووفقاً للمبادئ المعمول بها للإفصاح المالي المرحلي، فإن البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة تظهر بصورة عادلة من جميع النواحي الجوهرية، المركز المالي الموحد، الأداء المالي الموحد والتدفقات النقدية الموحدة للمجموعة.

م  
العضو المنتدب

جاسم محمد الصديقي  
رئيس مجلس الإدارة

بيان الربح أو الخسارة الموجز الموحد (غير مدقق)  
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠

فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		إيضاحات
٢٠١٩	٢٠٢٠	٢٠١٩	٢٠٢٠	
ألف درهم معاد بيانه	ألف درهم	ألف درهم معاد بيانه	ألف درهم	
<b>العمليات المستمرة</b>				
<b>إيرادات التأمين</b>				
إجمالي المساهمات المكتتية				
يطرح: مساهمات متنازل عنها لإعادة التأمين				
وإعادة التكافل				
٢٤٤,٣٧٧	٢٥٣,٦٧١	٨٨٣,٢٨٧	٩٤٨,٧٨٣	
(٨١,٢٢٣)	(١٠٢,٧٢٩)	(٢٥٠,٩١٤)	(٣٧٣,٩١٢)	
١٦٣,١٥٤	١٥٠,٩٤٢	٦٣٢,٣٧٣	٥٧٤,٨٧١	صافي المساهمات
٢٧,٥٥٩	٢٦,٦٢٩	(٢١,٠١٣)	(٤٥,٩٩٤)	صافي الحركة في المساهمات غير المكتتية
١٩٠,٧١٣	١٧٧,٥٧١	٦١١,٣٦٠	٥٢٨,٨٧٧	المساهمات المكتتية
٥,٦٧٩	٧,١٠١	٢١,٠٦١	٢٧,٦٦٠	إيرادات العمولات عن المساهمات المتنازل عنها
١٩٦,٣٩٢	١٨٤,٦٧٢	٦٣٢,٤٢١	٥٥٦,٥٣٧	لإعادة التأمين وإعادة التكافل
<b>مصاريف التأمين</b>				
إجمالي المطالبات المدفوعة				
يطرح: حصة إعادة التأمين وإعادة التكافل من				
المطالبات المدفوعة				
٩٧,٩٠٨	١٣٢,١٥٥	٢٩٥,٠٢٨	٣٥٦,٩٤٣	صافي المطالبات المدفوعة
(٣٥,٥٦٠)	(٧٩,٣٤٧)	(١١١,١٨٧)	(٢٠٤,٢١٦)	صافي الحركة في المطالبات تحت التسوية
٦٢,٣٤٨	٥٢,٨٠٨	١٨٣,٨٤١	١٥٢,٧٢٧	وإحتياطي التكافل العائلي
١,٣٠٥	١١,٠٣٢	٢١,٤٥٧	٢٠,٤٨٤	المطالبات المتكبدة
٦٣,٦٥٣	٦٣,٨٤٠	٢٠٥,٢٩٨	١٧٣,٢١١	مصاريف العمولات وتكاليف أخرى
١٠٠,٩٩٠	٨٣,١٥٠	٣١٨,٩٠٨	٢٦١,٧٤٧	
١٦٤,٦٤٣	١٤٦,٩٩٠	٥٢٤,٢٠٦	٤٣٤,٩٥٨	
٣١,٧٤٩	٣٧,٦٨٢	١٠٨,٢١٥	١٢١,٥٧٩	<b>٢٠ صافي إيرادات التأمين</b>
(٧,٢١٢)	٨٥,٤٦٨	(٢,٤٤٦)	١٠٢,٤٨١	إيرادات/(خسائر) إستثمارات
٢,٨٥١	٣,٨٥٢	٢٤,٩٥٧	١٢,٨١٢	إيرادات أخرى
٢٧,٣٨٨	١٢٧,٠٠٢	١٣٠,٧٢٦	٢٣٦,٨٧٢	
<b>المصاريف</b>				
مصاريف عمومية وإدارية وأخرى				
(٢٤,٥٤١)	(٣٠,٥٠٦)	(٨٤,٢٧٥)	(٨٣,٠٨٤)	مصاريف التمويل
(٣٨٣)	(١,١٩٩)	(١,٣٥٠)	(٢,٥٣٦)	صافي الربح للفترة قبل الضريبة
٢,٤٦٤	٩٥,٢٩٧	٤٥,١٠١	١٥١,٢٥٢	الضريبة - الحالية
(٢,٩٤٨)	(٦,٢٨٣)	(٨,٩٧٥)	(١١,٣٧٢)	
(٤٨٤)	٨٩,٠١٤	٣٦,١٢٦	١٣٩,٨٨٠	صافي الربح/(الخسارة) للفترة بعد الضريبة وقبل
--	--	--	(٢,٩٦٦)	التوزيعات إلى حاملي وثائق التأمين
(٤٨٤)	٨٩,٠١٤	٣٦,١٢٦	١٣٦,٩١٤	التوزيعات إلى حاملي وثائق التأمين لدى الشركة
				صافي الربح/(الخسارة) للفترة بعد الضريبة
				والتوزيعات إلى حاملي وثائق التأمين

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة.

بيان الربح أو الخسارة الموجز الموحد (غير مدقق)  
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (تتمة)

فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		
٢٠١٩	٢٠٢٠	٢٠١٩	٢٠٢٠	
ألف درهم معاد بيانه	ألف درهم	ألف درهم معاد بيانه	ألف درهم	
٢,١١٠	١,٠٠٣	(١,١٣٥)	١٥٠	العمليات المتوقفة
				الربح/(الخسارة) من العمليات المتوقفة
١,٦٢٦	٩٠,٠١٧	٣٤,٩٩١	١٣٧,٠٦٤	صافي الربح بعد الضريبة والتوزيعات إلى حاملي وثائق التأمين
				العائد إلى:
١٨٣	٨٧,٧٢٨	٣٢,٥٨٠	١٢٧,٦٤٧	المساهمين
١,٤٤٣	٢,٢٨٩	٢,٤١١	٩,٤١٧	حقوق الأقلية غير المسيطرة
١,٦٢٦	٩٠,٠١٧	٣٤,٩٩١	١٣٧,٠٦٤	
٠,٠٠٠٢	٠,٠٧٤	٠,٠٢٧	٠,١٠٧	الربح الأساسي والمخفض للسهم الواحد (درهم) (إيضاح ١٧)
				الربح الأساسي والمخفض/(الخسارة الأساسية والمخفضة) للسهم الواحد (درهم) - العمليات المستمرة
(٠,٠٠١)	٠,٠٧٣	٠,٠٢٨	٠,١٠٧	

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة.



بيان الدخل الشامل الموجز الموحد (غير مدقق)  
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠

فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ ألف درهم		فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩ ألف درهم		
١٣٧,٠٦٤	٣٤,٩٩١	٩٠,٠١٧	١,٦٢٦	صافي الربح للفترة بعد الضريبة والتوزيعات إلى حاملي وثائق التأمين للفترة
				بنود (الخسارة الشاملة)/الدخل الشامل الأخرى صافية من ضريبة الدخل
				بنود من الممكن إعادة تصنيفها لاحقاً إلى الأرباح أو الخسائر
(١٠,١٠٧)	٥,٣٢٥	٣,٤٧٨	(٨٨٣)	صافي الحركة أو التغيير في احتياطي تحويل العملات الأجنبية
٥٠٧	(١٠,١٨٧)	١٢٨	--	صافي التغيير في القيمة العادلة لإستثمارات متاحة للبيع
				الحصة من بنود الخسارة الشاملة الأخرى الخاصة بالشركات الزميلة
(٣٤٣)	(١,٠٤٤)	٣٤٨	(٣٦)	إجمالي (الخسارة الشاملة)/الدخل الشامل الآخر للفترة
١٢٧,١٢١	٢٩,٠٨٥	٩٣,٩٧١	٧٠٧	إجمالي الدخل الشامل للفترة
				العائد إلى:
١١٦,٨٩٧	٢٢,٧٥٧	٩٠,١١٧	(١,٦٦٠)	مساهمي الشركة
١٠,٢٢٤	٦,٣٢٨	٣,٨٥٤	٢,٣٦٧	حقوق الأقلية غير المسيطرة
١٢٧,١٢١	٢٩,٠٨٥	٩٣,٩٧١	٧٠٧	

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة.

بيان التغيرات في حقوق الملكية الموجز الموحد  
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠

إجمالي حقوق الملكية	حقوق الأقلية غير المسيطرة	الإجمالي	خسائر متراكمة	أسهم خزينة	إحتياطي القيمة العادلة للإستثمارات	إحتياطي تحويل العملات الأجنبية	إحتياطي إعادة تقييم	إحتياطي قانوني	رأس المال	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
٧٨٧,١٩١	٦٢,٧٣٦	٧٢٤,٤٥٥	(٤٢٦,٣٥٨)	(٣٥,٩٧٢)	(١٦,٤١٥)	(١١٥,٥٤٦)	٣١,٩٣٠	٧٦,٨١٦	١,٢١٠,٠٠٠	الرصيد كما في ١ يناير ٢٠١٩ (مدقق)
٣٤,٩٩١	٢,٤١١	٣٢,٥٨٠	٣٢,٥٨٠	--	--	--	--	--	--	الربح للفترة
٥,٣٢٥	٣,٩١٧	١,٤٠٨	--	--	--	١,٤٠٨	--	--	--	بنود الدخل الشامل/(الخسارة الشاملة) الأخرى صافي الحركة أو التغير في احتياطي تحويل العملات الأجنبية
(١٠,١٨٧)	--	(١٠,١٨٧)	--	--	(١٠,١٨٧)	--	--	--	--	صافي التغير في القيمة العادلة للاستثمارات المتاحة للبيع
(١,٠٤٤)	--	(١,٠٤٤)	--	--	(١,٠٤٤)	--	--	--	--	الحصة من بنود الخسارة الشاملة الأخرى لشركات زميلة
(٥,٩٠٦)	٣,٩١٧	(٩,٨٢٣)	--	--	(١١,٢٣١)	١,٤٠٨	--	--	--	إجمالي بنود الدخل الشامل/(الخسارة الشاملة) الأخرى
٢٩,٠٨٥	٦,٣٢٨	٢٢,٧٥٧	٣٢,٥٨٠	--	(١١,٢٣١)	١,٤٠٨	--	--	--	إجمالي الدخل الشامل/(الخسارة الشاملة) للفترة
(٣٦٢)	(٣٦٢)	--	--	--	--	--	--	--	--	توزيعات أرباح مدفوعة
١,٦٩٣	١,٦٩٣	--	--	--	--	--	--	--	--	التغير في حقوق الأقلية غير المسيطرة نتيجة زيادة رأس المال
١,٣٣١	١,٣٣١	--	--	--	--	--	--	--	--	
٨١٧,٦٠٧	٧٠,٣٩٥	٧٤٧,٢١٢	(٣٩٣,٧٧٨)	(٣٥,٩٧٢)	(٢٧,٦٤٦)	(١١٤,١٣٨)	٣١,٩٣٠	٧٦,٨١٦	١,٢١٠,٠٠٠	الرصيد كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩ (غير مدقق)

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة.

بيان التغيرات في حقوق الملكية الموجز الموحد  
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (تتمة)

إجمالي حقوق الملكية	حقوق الأقلية غير المسيطرة	الإجمالي	خسائر متراكمة	أسهم خزينة	إحتياطي القيمة العادلة للاستثمارات	إحتياطي تحويل العملات الأجنبية	إحتياطي إعادة تقييم	إحتياطي قانوني	رأس المال	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
٨٤٥,٢٥٥	٧٣,٤٧١	٧٧١,٧٨٤	(٣٧٦,٨٢٤)	(٣٥,٩٧٢)	(٢٧,٦٢٧)	(١١٢,٠٤٣)	٣١,٩٣٠	٨٢,٣٢٠	١,٢١٠,٠٠٠	الرصيد كما في ١ يناير ٢٠٢٠ (مدقق)
١٣٧,٠٦٤	٩,٤١٧	١٢٧,٦٤٧	١٢٧,٦٤٧	--	--	--	--	--	--	الربح للفترة
(١٠,١٠٧)	٨٠٧	(١٠,٩١٤)	--	--	--	(١٠,٩١٤)	--	--	--	بنود الخسارة الشاملة الأخرى
٥٠٧	--	٥٠٧	--	--	٥٠٧	--	--	--	--	الحركة في إحتياطي تحويل العملات الأجنبية صافي التغير في القيمة العادلة للاستثمارات المتاحة للبيع
(٣٤٣)	--	(٣٤٣)	--	--	(٣٤٣)	--	--	--	--	الحصة من بنود الخسارة الشاملة الأخرى الخاصة بالشركات الزميلة
(٩,٩٤٣)	٨٠٧	(١٠,٧٥٠)	--	--	١٦٤	(١٠,٩١٤)	--	--	--	إجمالي بنود الخسارة الشاملة الأخرى
١٢٧,١٢١	١٠,٢٢٤	١١٦,٨٩٧	١٢٧,٦٤٧	--	١٦٤	(١٠,٩١٤)	--	--	--	إجمالي الدخل الشامل للفترة
(٣٨,٢١٩)	(٢,٥٧١)	(٣٥,٦٤٨)	(٣٥,٦٤٨)	--	--	--	--	--	--	توزيعات أرباح مدفوعة
٩٣٤,١٥٧	٨١,١٢٤	٨٥٣,٠٣٣	(٢٨٤,٨٢٥)	(٣٥,٩٧٢)	(٢٧,٤٦٣)	(١٢٢,٩٥٧)	٣١,٩٣٠	٨٢,٣٢٠	١,٢١٠,٠٠٠	الرصيد كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (غير مدقق)

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة.

## بيان التدفقات النقدية الموجز الموحد (غير مدقق)

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠

فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩	فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠	
ألف درهم	ألف درهم	
٣٤,٩٩١	١٣٧,٠٦٤	<b>التدفقات النقدية من العمليات التشغيلية</b>
		الربح للفترة
		تعديلات:
٣,٠٦٠	٥,٣٤٠	إستهلاك ممتلكات ومعدات
٢٥,٦١٩	٤٥,٣٥٦	صافي الحركة في إحتياطي المساهمات غير المكتسبة (الربح)/الخسارة غير المحققة من إستثمارات
٧,٣١٨	(٤١,١٠٩)	إطفاء موجودات غير ملموسة
٨٠٢	٢١٨	مخصص مطلوبات لا لزوم له تم عكسه
(٢٠,٠٠٠)	--	الربح غير المحقق من إستثمارات في ممتلكات
(١,٤٨٤)	--	الحصة من (أرباح)/خسائر شركات زميلة
١٦,٠٧٧	(٥,٤٧٨)	مخصص ذمم مشكوك في تحصيلها
٤٤٨	٦,٩٤٦	إيرادات توزيعات أرباح
(١,٧٧٥)	(١,٣١٧)	الربح من إستبعاد الحصة في شركات زميلة
--	(٣٥,٠٥٩)	
٦٥,٠٥٦	١١,٩٦١	<b>التدفقات النقدية من العمليات قبل التغيرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية</b>
(٢٧٣)	(٣٤٦)	الزيادة في ودائع لدى شركات التكافل وإعادة التكافل
٤,٦٥٣	(١٤٢,٩٣٨)	(الزيادة)/النقص في مساهمات وأرصدة تكافل مدينة
١٣,٨٧٥	٦	النقص في المطلوب من/إلى أطراف ذات علاقة
(٥٢,٤٥٤)	٥٧,٨٤٥	النقص/(الزيادة) في موجودات وذمم مدينة أخرى
٣٤,٦٤٧	١٦,٤٤٣	الزيادة في مطالبات تحت التسوية (صافي من إعادة التكافل)
(٨,١٧٧)	٦٧,٠١٩	الزيادة/(النقص) في ذمم تكافل دائنة وذمم دائنة أخرى
٤٠٠,٥٣٧	(٧,٤٥٧)	(الزيادة)/النقص في موجودات محتفظ بها للبيع
(٣٨٠,٣٥٢)	٦,٦٠١	الزيادة/(النقص) في مطلوبات مقابل موجودات محتفظ بها للبيع
٧٧,٥١٢	١٠٩,١٣٤	<b>صافي النقد الناتج من العمليات التشغيلية</b>
		<b>التدفقات النقدية من العمليات الاستثمارية</b>
(٨٦)	٢,١٨٠	إستبعاد/ (شراء) ممتلكات ومعدات
(٢٧٦)	٥٨١	إستبعاد/ (شراء) موجودات غير ملموسة
(٢,٣٣٩)	١,٣١٢	إستثمارات في ممتلكات - صافي
--	(٢,٦١٤)	تسديدات أصل الدين والفائدة على مطلوبات عقود الإيجار
(٦,٧٦٨)	١٠١,١٩٣	النقص/(الزيادة) في ودائع لأجل مرهونة أو تستحق السداد بعد ثلاثة أشهر
(٢٢,٢٦٠)	٩,٩٩٢	صافي الحركة على الودائع
١,٧٧٥	١,٣١٧	توزيعات أرباح مقبوضة
(٧٥,٠٠٣)	(٨٢,٦٧٦)	الزيادة في إستثمارات - صافي
٩٣١	٩٣١	توزيعات أرباح من شركات زميلة
٤٦٠	٥,٥٨٧	صافي الحركة في إستثمارات المشاركين في عقود مرتبطة بالوحدة
--	٦٢,٤٨٨	متحصلات من إستبعاد حصة في شركة زميلة
(١٠٣,٥٦٦)	١٠٠,٥٦١	<b>صافي النقد الناتج من (المستخدم في) العمليات الاستثمارية</b>
		<b>التدفقات النقدية من العمليات التمويلية</b>
١,٦٩٣	--	صافي الحركة في حقوق الأقلية غير المسيطرة
(٣٦٢)	(٣٨,٢١٩)	توزيعات أرباح مدفوعة
١,٣٣١	(٣٨,٢١٩)	<b>صافي النقد (المستخدم في)/الناتج من العمليات التمويلية</b>
(٢٤,٧٢٣)	١٧١,٤٧٦	<b>صافي الزيادة/(النقص) في النقد وما يعادله</b>
٢٧٤,٦٢٦	٥٤,٧٩٤	النقد وما يعادله في بداية الفترة
٢٤٩,٩٠٣	٢٢٦,٢٧٠	<b>النقد وما يعادله في نهاية الفترة</b>
		<b>معاملات غير نقدية:</b>
٢٠,٠٠٠	--	مخصص مطلوبات لا لزوم له تم عكسه
--	٤٠,٨٠٢	المحول من شركة زميلة إلى القيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة.

## إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠

## ١ - معلومات عامة

إن الشركة الإسلامية العربية للتأمين (سلامة) ش.م.ع. (" الشركة ") هي شركة مساهمة عامة، مسجلة في إمارة دبي، دولة الإمارات العربية المتحدة وتزاول نشاطها من خلال فروعها المختلفة في دولة الإمارات العربية المتحدة. إن عنوان المكتب المسجل للشركة هو ص.ب ١٠٢١٤ ، دبي الإمارات العربية المتحدة. يتمثل النشاط الرئيسي للشركة في تقديم كافة أنواع أعمال التكافل العام والتكافل العائلي وفقاً لأحكام الشريعة الإسلامية وطبقاً للنظام الأساسي للشركة والقانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم ٢ لسنة ٢٠١٥ بشأن الشركات التجارية والقانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم ٦ لسنة ٢٠٠٧ بشأن القوانين المنظمة لأعمال التأمين.

يشار إلى الشركة وشركاتها التابعة بـ " المجموعة ". إن شركة طريق القابضة شركة مساهمة بحرينية (طريق)، شركة تابعة، هي شركة قابضة وسيطة في البحرين ولا تقوم بمزاولة أي نشاط تجاري داخل مملكة البحرين. فيما يلي الشركات التابعة الرئيسية لدى المجموعة والتي تعمل في مجال التأمين وإعادة التأمين وفقاً لأحكام الشريعة الإسلامية:

بلد التأسيس	نسبة ملكية المجموعة		الشركات التابعة
	٣١ ديسمبر ٢٠١٩	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠	
			المملوكة بصورة مباشرة
مملكة البحرين	٩٩,٤٠%	٩٩,٤٠%	شركة طريق القابضة شركة مساهمة بحرينية
مصر	٨٥%	٨٥%	المصرية الإماراتية للتأمين التكافلي على الحياة
السنغال	٨٤,٢٥%	٨٤,٢٥%	سلامة اموبيلير
مصر	٥١,١٥%	٥١,١٥%	بيت التأمين المصري السعودي
			من خلال شركة طريق
السنغال	٦٨,٨٧%	٦٨,٨٧%	سلامة أشورنس السنغال (إيضاح ٩)
الجزائر	٩٦,٩٨%	٩٦,٩٨%	سلامة أشورنس الجزائر

## تفشي فيروس كورونا (COVID-19) وتأثيره على المجموعة

مع التطور الحديث والسريع لوباء فيروس (COVID-19) ، دخل الاقتصاد العالمي في فترة أزمة رعاية صحية غير مسبوقة ما تسبب في اضطراب عالمي كبير في الأنشطة التجارية والحياة اليومية. وقد اتبعت العديد من البلدان إجراءات احتواء استثنائية ومكلفة اقتصادياً.

قامت حكومة دولة الإمارات العربية المتحدة بفرض قيود على السفر بالإضافة إلى فرض إجراءات حجر صحي صارمة، مما أثر على مجموعة واسعة من القطاعات، ومن المتوقع أن يتأثر قطاع التأمين بشكل غير مباشر.

قامت الإدارة بالنظر إلى الظروف الاستثنائية ومخاطر تعرض المجموعة وخلصت إلى أنه لا يوجد تأثير كبير على ربحية المجموعة كما في تاريخ بيان المركز المالي الموجز الموحد. ويعود هذا بشكل رئيسي إلى أن أنشطة التأمين في دولة الإمارات العربية المتحدة مستمرة ولا تخضع للعديد من القيود المذكورة أعلاه.

لقد نظرت الإدارة في الظروف الاستثنائية التي يمكن أن يكون لها تأثير مادي على أعمال الشركة ومخاطر التعرض للمجموعة وخلصت إلى أن التأثيرات الرئيسية على ربحية / سيولة المجموعة قد تنشأ من:

- إمكانية استرداد المساهمات وأرصدة التكافل المدينة،
- قياس القيمة العادلة للأدوات المالية،
- قياس القيمة العادلة للإستثمارات في ممتلكات،
- انخفاض قيمة الشهرة، و
- مخصص المطالبات غير المسددة والمطالبات المنكبة وغير المبلغ عنها.

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة  
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (تتمة)

## ١- معلومات عامة (تتمة)

تفشي فيروس كورونا (COVID-19) وتأثيره على المجموعة (تتمة)

قامت المجموعة بإجراء اختبار التحمل بصورة شهرية كما هو مطلوب من قبل هيئة التأمين في دولة الإمارات العربية المتحدة وتم اعتماده من قبل مجلس الإدارة ، الذين بإعتقادهم أن المجموعة ستواصل العمل كمنشأة مستمرة وانه لم تكن هناك تحديثات لخطة العمل في الفترة الحالية. وبناء على ذلك ، تم إعداد هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة على أساس مبدأ الاستمرارية. ستواصل الإدارة مراقبة الوضع ، وستتخذ الإجراءات اللازمة والمناسبة في الوقت المناسب للاستجابة لهذا الوضع غير المسبوق.

## ٢- تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة (IFRSs)

### ١-٢ المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة المطبقة والتي ليس لها تأثير مادي على المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة

تم تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة التالية والتي تسري للفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠٢٠ في هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة. إن تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة لم يكن لها تأثير جوهري على المبالغ المدرجة في الفترة الحالية والسنوات السابقة والتي من الممكن أن تؤثر على المعالجات المحاسبية للمعاملات أو الترتيبات المستقبلية.

- تعريف الجوهري - تعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم ١: عرض البيانات المالية والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٨ السياسات المحاسبية، التغييرات في التقديرات والأخطاء المحاسبية.
- تعريف الأعمال - تعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٣/إندماج الأعمال.
- تعديلات على مراجع الإطار المفاهيمي في المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية ذات الصلة بالمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٢، المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٣، المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٦، المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٤ ، ومعيار المحاسبة الدولي رقم ١ ومعيار المحاسبة الدولي رقم ٨ ، معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤، معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٧، ومعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٨، تفسير لجنة المعايير الدولية للتقارير المالية رقم ١٢، تفسير لجنة المعايير الدولية للتقارير المالية رقم ١٩، تفسير لجنة المعايير الدولية للتقارير المالية رقم ٢٠، تفسير لجنة المعايير الدولية للتقارير المالية رقم ٢٢ والتفسير رقم ٣٢ لتحديث تلك الإصدارات فيما يتعلق بالإشارات إلى الإطار والنقل عنه أو للإشارة إلى المكان الذي يشيرون فيه إلى إصدار مختلف من إطار العمل المفاهيمي.
- التعديلات في المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٧ و ٩ ومعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩ المتعلقة بأمور ما قبل الاستبدال في سياق إعادة تشكيل الايבור.
- التعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٦ " عقود الإيجار" الذي يوفر للمستأجرين إعفاء من تقييم ما اذا كان امتياز الإيجار المرتبط ب COVID-19 هو تعديل لعقد الإيجار. تاريخ التطبيق هو ١ يونيو ٢٠٢٠.

### ٢-٢ المعايير والتفسيرات الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة والتي لم يحن موعد تطبيقها بعد

لم تقم المجموعة بالتطبيق المبكر للمعايير والتعديلات والتفسيرات الجديدة والمعدلة التالية والتي تم إصدارها ولكن لم يحن موعد تطبيقها بعد.

- المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٧ عقود التأمين يسري للفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠٢٣.
- التعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٠ البيانات المالية الموحدة والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٨ الإستثمار في الشركات الزميلة والمشاريع المشتركة (٢٠١١) بشأن معالجة بيع أو المساهمة في الأصول بين المستثمر والشركات الزميلة أو المشاريع المشتركة. تم تأجيل تاريخ التطبيق إلى أجل غير مسمى ولا يزال التطبيق مسموحًا به.
- معيار المحاسبة الدولي رقم ١: عرض البيانات المالية - تعديلات على التصنيفات. يسري للفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠٢٣.

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة  
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (تتمة)

## ٢- تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة (IFRSs) (تتمة)

### ٢-٢ المعايير والتفسيرات الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة والتي لم يحن موعد تطبيقها بعد

- التعديلات المتعلقة بمعيار المحاسبة الدولي رقم ١٦ ورقم ٣٧، والمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٣ وبعض التحسينات السنوية على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١، والمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩، ومعيار المحاسبة الدولي رقم ٤١ والمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٦ (يسري للفترات السنوية التي تبدأ بعد ١ يناير ٢٠٢٢).
- المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٤ عقود التأمين المتعلق بالتعديلات بشأن تاريخ انتهاء نهج التأجيل. تاريخ انتهاء الصلاحية الثابت للإعفاء المؤقت في المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٤ من تطبيق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ هو ١ يناير ٢٠٢٣.

### ٢-٣ تطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ الأدوات المالية مع المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٤ عقود التأمين

في سبتمبر ٢٠١٦، قام مجلس معايير المحاسبة الدولية بنشر التعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٤، التي تتناول مخاوف شركات التأمين بشأن إختلاف تواريخ السريان للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ "الأدوات المالية" ومعيار عقود التأمين الجديد القادم. تقدم التعديلات خيارين مختلفين لشركات التأمين: الإعفاء المؤقت من تطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ للمنشآت التي تستوفي متطلبات محددة (يطبق على مستوى التقرير للمنشأة) و"منهج التغطية" كلا المنهجين هو إختياري.

سوف يستبدل المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٤ (بما في ذلك التعديلات) بالمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية الجديد المتعلق بعقود التأمين. وعليه، من المتوقع إيقاف تطبيق كلا المنهجين، الإعفاء المؤقت و"منهج التغطية"، عند بدء تطبيق معايير التأمين الجديدة.

أجرت المجموعة تقييماً للتعديلات وخلصت إلى أن أنشطتها تتصل بشكل كبير بالتأمين. وقد طبقت الإدارة الإعفاء المؤقت في الفترة المالية التي تبدأ في ١ يناير ٢٠١٨. قررت المجموعة اختيار تأجيل تطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ الوارد في التعديلات المذكورة على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٤ "عقود التأمين" وخلصت إلى تطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ ابتداءً من ١ يناير ٢٠٢٣.

## ٣- ملخص بأهم السياسات المحاسبية

### ٣-١ أساس الأعداد

تم إعداد المعلومات المالية المرحلية الموجزة المرفقة وفقاً لمتطلبات المعيار المحاسبي الدولي (IAS) رقم ٣٤ : "التقارير المالية المرحلية". وكذلك طبقاً لمتطلبات القوانين المعمول بها في دولة الإمارات العربية المتحدة.

يتم عرض المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة بدرهم الإمارات العربية المتحدة وهي العملة التي تتم بها غالبية معاملات المجموعة ويتم تقريب جميع القيم إلى أقرب ألف (ألف درهم) ما لم يتم الإشارة إلى غير ذلك.

تم إعداد هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية فيما عدا إعادة تقييم بعض الأدوات المالية.

إن السياسات المحاسبية والعرض والأساليب المستخدمة في هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة متوافقة مع تلك المستخدمة في البيانات المالية الموحدة المدققة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩.

لا تتضمن المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة جميع المعلومات المطلوب إدراجها ضمن البيانات المالية الموحدة السنوية المدققة للمجموعة ويجب عند قراءة هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة الرجوع إلى البيانات المالية السنوية الموحدة المدققة للمجموعة كما في والسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩. بالإضافة إلى أنه ليس من الضروري لنتائج أعمال المجموعة لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ أن تعطي مؤشراً دقيقاً لنتائج أعمال المجموعة المتوقعة للسنة التي ستنتهي في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠.

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة  
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (تتمة)

#### ٤- التغييرات في الافتراضات المحاسبية والتقديرات غير المؤكدة

إن الأحكام الهامة التي اتخذتها الإدارة في تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة والمصادر الرئيسية للتقديرات غير المؤكدة كانت هي نفسها المعمول بها في البيانات المالية الموحدة كما في والسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩ ، باستثناء تأثير تفشي فيروس كورونا الجديد (COVID-19) على المجموعة والذي تم تفصيله أدناه.

تم تأكيد وجود فيروس تاجي جديد في أوائل عام ٢٠٢٠ وقد انتشر على مستوى العالم ، مما تسبب في تعطيل الأعمال والنشاط الاقتصادي. في ضوء الانتشار السريع لـ COVID-19 في جميع أنحاء العالم ، واجهت الاقتصادات والقطاعات المختلفة اضطرابات كبيرة وعدم اليقين نتيجة التدابير التي اتخذتها الحكومات لاحتواء أو تأخير انتشار الفيروس. حتى تاريخه ، من الصعب جداً قياس نطاق التأثير الحالي ، وحتى الآن ، يمكن إجراء تقييم ذاتي فقط بهذا الخصوص.

#### استرداد المساهمات وأرصدة التكافل المدينة

أدى تفشي COVID-19 إلى زيادة كبيرة في مخاطر الائتمان للشركات من خلال الاقتصاد نتيجة للاضطرابات التشغيلية. بناءً على تقييم الإدارة ، فإن المجموعة لم تجد تأثيراً جوهرياً على استرداد المساهمات وأرصدة التكافل المدينة للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠.

#### قياس القيمة العادلة للأدوات المالية

أدى تفشي COVID-19 إلى اضطراب كبير في السوق وتقلب الأسعار في الأسواق المالية العالمية. تراقب المجموعة عن كثب ما إذا كانت القيم العادلة للموجودات والمطلوبات المالية تمثل السعر الذي سيتم تحقيقه للمعاملات بين المشاركين في السوق في السيناريو الحالي.

بناءً على تقييم الإدارة ، فإن المجموعة لم تجد تأثيراً جوهرياً على القيم العادلة للموجودات والمطلوبات المالية للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ باستثناء التغيير الذي تم إظهاره في المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة.

#### قياس القيمة العادلة للاستثمارات في ممتلكات

مع تباطؤ حركة سوق العقارات المحلية ، قد يلزم إجراء تعديلات لتعديل القيم العادلة للممتلكات من أجل عكس الظروف الاقتصادية الحالية.

استناداً إلى تقييم الإدارة ، لم تحدد المجموعة أي تأثير جوهري على القيمة العادلة للاستثمارات في ممتلكات للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠. ستقوم المجموعة بمراقبة السوق باستمرار للتأكد بأن الأسعار المستخدمة من قبل المجموعة تمثل القيمة العادلة بشكل دقيق.

#### إنخفاض قيمة الشهرة

قامت المجموعة بإجراء تقييم لتأثير COVID-19 على تقدير قيمة الاستخدام للوحدات المنتجة للنقد التي يتم توزيع الشهرة عليها. قامت الإدارة باستخدام تحليل الحساسية في تقدير التدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة وكذلك لاختيار معدل الخصم المناسب لإحتساب القيمة الحالية لتلك التدفقات النقدية. يشير تقييم انخفاض قيمة الشهرة للمجموعة إلى انخفاض بقيمة ٣٣ مليون درهم.

#### مخصص مطالبات تحت التسوية والمطالبات المتكبدة وغير المبلغ عنها

قامت المجموعة بإجراء تقييم لتأثير COVID-19 على ترتيباتها التعاقدية ومخصصاتها للمطالبات غير المسددة والمطالبات المتكبدة وغير المبلغ عنها والتي تضمنت تحليلات حساسية منتظمة. بتقدير المجموعة لا يوجد تأثير مادي على مركز المخاطر وأرصدة المخصصات للمطالبات غير المسددة والمطالبات المتكبدة وغير المبلغ عنها للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ وسوف تستمر في مراقبة احوال مطالباتها والتطورات حول الوفاء وإعادة النظر في الافتراضات والمنهجيات في الفترات القادمة.



إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة  
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (تتمة)

#### ٥- التكافل وإدارة المخاطر المالية

تتعرض أنشطة المجموعة لمجموعة مختلفة من مخاطر التكافل والمخاطر المالية: مخاطر الاكتتاب ومخاطر السوق (والتي تتضمن مخاطر العملات الأجنبية ومخاطر معدل الفائدة ومخاطر الأسعار) ومخاطر الائتمان ومخاطر السيولة.

لا تتضمن المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة جميع بيانات إدارة مخاطر التكافل وإدارة المخاطر المالية والإفصاحات المطلوبة في البيانات المالية الموحدة السنوية؛ لذلك، ينبغي عند قراءتها الرجوع إلى البيانات المالية السنوية الموحدة المدققة للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩.

لم تكن هناك تغييرات في قسم إدارة المخاطر أو في أي من سياسات إدارة المخاطر منذ نهاية السنة.

#### ٦- إستثمارات في ممتلكات

فيما يلي التوزيع الجغرافي للإستثمارات في ممتلكات:

٣١ ديسمبر ٢٠١٩ (مدقق) ألف درهم	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (غير مدقق) ألف درهم	
١٠,٠٠٠	١٠,٠٠٠	داخل دولة الإمارات العربية المتحدة
١٣٤,٤٥١	١٣٣,١٣٩	خارج دولة الإمارات العربية المتحدة
<u>١٤٤,٤٥١</u>	<u>١٤٣,١٣٩</u>	

إن الإختلافات في قيمة الإستثمارات في ممتلكات يرجع للتغير في تحويل العملات الأجنبية للإستثمارات في ممتلكات المحتفظ بها ضمن العمليات الأجنبية.

تتم إدارة محفظة الإستثمارات في ممتلكات الخاصة بالمجموعة من قبل طرف ثالث؛ حيث يتم تسوية الإيرادات الإيجارية المحصلة من هذه الممتلكات مع الأتعاب الإدارية للطرف الثالث.

#### ٧- إستثمارات في شركات زميلة

فيما يلي الشركات الزميلة الرئيسية للمجموعة، والتي تنتهي سنتها المالية في ٣١ ديسمبر:

٣١ ديسمبر ٢٠١٩ (مدقق) ألف درهم	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (غير مدقق) ألف درهم	بلد التأسيس	الملكية		الشركات الزميلة
			٢٠١٩	٢٠٢٠	
٦٤,٦٨٥	--	المملكة العربية السعودية	٣٠%	--	شركة سلامة للتأمين التعاوني
٣١,٥٣٠	٣٢,١٨٨	الأردن	٢٠%	٢٠%	شركة التأمين الإسلامية الأردنية
<u>٩٦,٢١٥</u>	<u>٣٢,١٨٨</u>				

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة  
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (تتمة)

## ٧- إستثمارات في شركات زميلة (تتمة)

الحركة خلال الفترة/السنة:

٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠	٣١ ديسمبر ٢٠١٩	
(غير مدقق) ألف درهم	(مدقق) ألف درهم	
٩٦,٢١٥	١١٩,٢٧٦	الرصيد في بداية الفترة/السنة
٥,٤٧٨	(٢١,١١٣)	الحصة من أرباح/(خسائر) شركات زميلة
(٣٤٣)	(١,٠١٧)	الحصة من بنود الخسارة الشاملة الأخرى الخاصة بالشركات الزميلة
(٩٣١)	(٩٣١)	توزيعات أرباح مقبوضة
(٦٨,٢٣١)	--	القيمة الدفترية للاستثمار في تاريخ فقد التأثير الجوهري
٣٢,١٨٨	٩٦,٢١٥	الرصيد في نهاية الفترة/السنة

حتى ١٩ أغسطس ٢٠٢٠ ، إمتلكنا المجموعة نسبة ٣٠٪ من أسهم شركة سلامة للتأمين التعاوني وقامت المجموعة بإدراج الاستثمارات كشركة زميلة. في أغسطس ٢٠٢٠ ، قامت المجموعة بإستبعاد نسبة ١٨٪ من حصتها في شركة سلامة للتأمين التعاوني إلى طرف ثالث بقيمة متحصلات بلغت ٦٢,٥ مليون درهم (تم استلامها في أغسطس ٢٠٢٠). قامت المجموعة بإحتساب النسبة المتبقية البالغة ١٢٪ كموجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر والتي بلغت قيمتها العادلة في تاريخ البيع ٤٠,٨ مليون درهم، والتي تم تحديدها بناءً على سعر السوق. نتج عن هذه المعاملة الاعتراف بربح مدرج ضمن الأرباح أو الخسائر، تم إحتسابه على النحو التالي.

٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠	
(غير مدقق) ألف درهم	
٦٢,٤٨٨	المتحصلات من الإستبعاد
٤٠,٨٠٢	يضاف: القيمة العادلة للإستثمارات المستبقاه (١٢٪)
(٦٨,٢٣١)	يطرح: القيمة الدفترية للاستثمار في تاريخ فقدان التأثير الجوهري
٣٥,٠٥٩	

يتضمن الربح المعترف به في الفترة الحالية من ربح محقق بمبلغ ٣٥,١ مليون درهم (يمثل متحصلات بمبلغ ٦٢,٥ مليون درهم مطروحاً منه ٤٠,٩ مليون درهم تمثل القيمة الدفترية للحصة المستبقاه) وأرباح غير محققة بمبلغ ١٣,٥ مليون درهم (تمثل القيمة العادلة مطروحاً منها القيمة الدفترية للحصة المحتفظ بها والبالغة ١٢٪).

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة  
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (تتمة)

## ٨- إستثمارات

المجموع ألف درهم	٣١ ديسمبر ٢٠١٩ (مدقق) إستثمارات دولية ألف درهم	إستثمارات محلية ألف درهم	المجموع ألف درهم	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (غير مدقق) إستثمارات دولية ألف درهم	إستثمارات محلية ألف درهم
٢١,٨٦٥	١٨,٩١٥	٢,٩٥٠	٨٧,٥٧٤	٨٧,٥٧٤	--
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر أسهم وأوراق مالية					
٦١,٩١٩	٦١,٩١٩	--	٦٢,٤٢٦	٦٢,٤٢٦	--
١,٠٢٥	١,٠٢٥	--	٨٠٥	٨٠٥	--
٦٢,٩٤٤	٦٢,٩٤٤	--	٦٣,٢٣١	٦٣,٢٣١	--
١٤٨,٤١٥	١٤٨,٤١٥	--	١٥٤,٤٣٧	١٥٤,٤٣٧	--
إستثمارات متاحة للبيع صندوق استثمار مشترك ومحافظ يتم إدارتها خارجياً أسهم وأوراق مالية					
١٢٤,٤٥٨	١٢٤,٤٥٨	--	١٥٣,٣٣١	١٥٣,٣٣١	--
--	--	--	٥٤,٠٩٤	٥٤,٠٩٤	--
٩٢,٥٥٨	٩٢,٥٥٨	--	٩٢,٥٦٠	٩٢,٥٦٠	--
٢١٧,٠١٦	٢١٧,٠١٦	--	٢٩٩,٩٨٥	٢٩٩,٩٨٥	--
٤٥٠,٢٤٠	٤٤٧,٢٩٠	٢,٩٥٠	٦٠٥,٢٢٧	٦٠٥,٢٢٧	--
إيداعات إسلامية * محتفظ بها حتى تاريخ الإستحقاق صكوك وسندات حكومية شهادات وكالة إستثمارات مضاربة أخرى					
إجمالي الإستثمارات					

\* تتمثل الإيداعات الإسلامية في إيداعات متوافقة مع الشريعة الإسلامية لدى مؤسسات مالية مختلفة وتحمل معدل ربح يتراوح من ٠,٢٢% إلى ٥% (٢٠١٩: ٠,٢٢% إلى ٥%) وتستحق بعد أكثر من ثلاثة أشهر من تاريخ الإستحواذ.

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة  
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (تتمة)

## ٨- إستثمارات (تتمة)

## ٨-١ إستثمارات المشاركين في العقود المرتبطة بالوحدة

٣١ ديسمبر	٣٠ سبتمبر
٢٠١٩	٢٠٢٠
(مدقق)	(غير مدقق)
ألف درهم	ألف درهم
١,٩٩٣,٥٢٢	٢,٠٦٩,٢٩٣

الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر

## تحديد القيم العادلة

يوضح الجدول التالي تحليل الأدوات المالية المقاسة بالقيمة العادلة في نهاية الفترة المالية حسب المستوى في التسلسل الهرمي للقيمة العادلة التي يتم فيه قياس القيمة العادلة:

## ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (غير مدقق)

المجموع ألف درهم	المستوى الثالث ألف درهم	المستوى الثاني ألف درهم	المستوى الأول ألف درهم	
				موجودات مالية
				بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
٢,٠٦٩,٢٩٣	--	٢,٠٦٩,٢٩٣	--	إستثمارات المشاركين في العقود المرتبطة بالوحدة
٨٧,٥٧٤	--	--	٨٧,٥٧٤	أسهم وأوراق مالية
٢,١٥٦,٨٦٧	--	٢,٠٦٩,٢٩٣	٨٧,٥٧٤	
				إستثمارات متاحة للبيع
٦٢,٤٢٦	--	٦٢,٤٢٦	--	صندوق استثمار مشترك
٨٠٥	--	٣٨٣	٤٢٢	أسهم وأوراق مالية
٦٣,٢٣١	--	٦٢,٨٠٩	٤٢٢	
				موجودات غير مالية
١٤٣,١٣٩	١٤٣,١٣٩	--	--	إستثمارات في ممتلكات
				مطلوبات مالية
٢,٠٦٤,٦٧١	--	٢,٠٦٤,٦٧١	--	المستحق للمشاركين في العقود المرتبطة بالوحدة

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة  
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (تتمة)

## ٨- إستثمارات (تتمة)

## تحديد القيم العادلة (تتمة)

٣١ ديسمبر ٢٠١٩ (مدقق)

المجموع ألف درهم	المستوى الثالث ألف درهم	المستوى الثاني ألف درهم	المستوى الأول ألف درهم	
				موجودات مالية
				بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
١,٩٩٣,٥٢٢	--	١,٩٩٣,٥٢٢	--	استثمارات المشاركين في العقود المرتبطة بالوحدة
٢١,٨٦٥	--	--	٢١,٨٦٥	أسهم وأوراق مالية
<u>٢,٠١٥,٣٨٧</u>	<u>--</u>	<u>١,٩٩٣,٥٢٢</u>	<u>٢١,٨٦٥</u>	
				إستثمارات متاحة للبيع
٦١,٩١٩	--	٦١,٩١٩	--	صندوق استثمار مشترك
١,٠٢٥	--	٤١٥	٦١٠	أسهم وأوراق مالية
<u>٦٢,٩٤٤</u>	<u>--</u>	<u>٦٢,٣٣٤</u>	<u>٦١٠</u>	
				موجودات غير مالية
١٤٤,٤٥١	١٤٤,٤٥١	--	--	إستثمارات في ممتلكات
				مطلوبات مالية
١,٩٨٣,٠٤٣	--	١,٩٨٣,٠٤٣	--	المستحق للمشاركين في العقود المرتبطة بالوحدة

## ٩- العمليات المتوقفة

## شركة سلامة اشورنس السنغال

في سنة ٢٠١٩، وافق مجلس الإدارة على إستبعاد إحدى الشركات التابعة لشركة طريق، شركة سلامه اشورنس السنغال. بموجب قرار مجلس الإدارة، بدأت الإدارة في إبرام اتفاقية بيع وشراء لبيع كامل حصة المجموعة في شركة سلامه اشورنس السنغال.

خلال الفترة الحالية وفي ٢٨ أغسطس ٢٠٢٠، وافقت اللجنة الإقليمية للرقابة على التأمين (CRCA) بدولة السنغال على طلب الإستبعاد، وفقاً للأحكام المعمول بها في قانون التأمين.

وكنتيجة لذلك، تم تصنيف استثمار المجموعة في "سلامه اشورنس السنغال" كإستثمارات محتفظ بها للبيع.

كما في تاريخ بيان المركز المالي الموجز الموحد، تتضمن المجموعة المستبعده الموجودات والمطلوبات التالية:

٣١ ديسمبر ٢٠١٩ (مدقق) ألف درهم	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (غير مدقق) ألف درهم	
٥٧,٦١٦	٦٥,٠٧٣	موجودات محتفظ بها للبيع
٤٢,٢٢٨	(٤٨,٨٢٩)	مطلوبات مقابل موجودات محتفظ بها للبيع
<u>١٥,٣٨٨</u>	<u>١٦,٢٤٤</u>	صافي الموجودات

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة  
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (تتمة)

## ٩- العمليات المتوقفة (تتمة)

## نتائج العمليات المتوقفة

٣٠ سبتمبر ٢٠١٩ (غير مدقق) ألف درهم (معاد بيانه)	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (غير مدقق) ألف درهم	
١١,٦٨٩	١١,٤٦٤	إيرادات
(١٢,٨٢٤)	(١١,٣١٤)	مصاريف
(١,١٣٥)	١٥٠	نتائج العمليات التشغيلية
(١,١٣٥)	١٥٠	الربح/(الخسارة) من العمليات المتوقفة، صافي من الضريبة

## التدفقات النقدية من العمليات المتوقفة

(٥٨٤)	١,٦٦٦	صافي النقد الناتج من/(المستخدم في) العمليات التشغيلية
٦,٩٦٧	(١,١٦٩)	صافي النقد (المستخدم في)/الناتج من العمليات الإستثمارية
٦,٣٨٣	٤٩٧	صافي التدفقات النقدية للفترة

## ١٠- معاملات مع أطراف ذات علاقة

تقوم المجموعة، في سياق الأعمال الاعتيادية، بتحصيل أقساط التأمين وتسوية المطالبات وإبرام معاملات مع منشآت أخرى تدخل ضمن تعريف الأطراف ذات العلاقة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٤ (المعدل). تعتقد إدارة المجموعة أن شروط هذه المعاملات لا تختلف اختلافاً كبيراً عن تلك الشروط التي كان من الممكن الحصول عليها من أطراف ثالثة. فيما يلي تفاصيل المعاملات الهامة مع الأطراف ذات العلاقة:

فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		
٢٠١٩	٢٠٢٠	٢٠١٩	٢٠٢٠	
(غير مدقق) ألف درهم	(غير مدقق) ألف درهم	(غير مدقق) ألف درهم	(غير مدقق) ألف درهم	
--	(٣٣)	--	١,٩٩٤	مساهمات
٣٠٢	٢٠٤	٣٠٢	٧,٩٥٧	مطالبات مدفوعة
--	--	--	٦٣	مصاريف عمومية وإدارية

## تعويضات موظفي الإدارة الرئيسيين

١,٣٦٣	١,٤١٤	٤,٩٤١	٤,٤٤٤	منافع قصيرة الأجل
٩٩	٢٠٩	٦٨٢	٣٧٨	تعويض نهاية الخدمة للموظفين
١,٤٦٢	١,٦٢٣	٥,٦٢٣	٤,٨٢٢	

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة  
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (تتمة)

## ١٠- معاملات مع أطراف ذات علاقة (تتمة)

## أرصدة مع أطراف ذات علاقة

٣١ ديسمبر ٢٠١٩ (مدقق) ألف درهم	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (غير مدقق) ألف درهم	
--	٦	المبالغ المطلوبة إلى أطراف ذات علاقة
--	١٠,٠٠٠	موجودات ومطلوبات أخرى
٦٣,٢٠٦	--	نقد وأرصدة لدى البنوك
--	٥٠,٠٩٤	إستثمارات محتفظ بها حتى تاريخ الإستحقاق شهادات وكالة

## ١١- رأس المال

٣١ ديسمبر ٢٠١٩ (مدقق) ألف درهم	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (غير مدقق) ألف درهم	
١,٢١٠,٠٠٠	١,٢١٠,٠٠٠	المصدر والمدفوع بالكامل (١,٢١٠ مليون سهم عادي بقيمة ١ درهم للسهم الواحد)

## ١٢- أسهم خزينة

في سنة ٢٠٠٨، قامت الشركة بإعادة شراء ٢١,٦٦٧,٣٧٧ سهم بقيمة ٣٥,٩٧ مليون درهم. يتم خصم أسهم الخزينة كفئة منفصلة من حقوق المساهمين بالتكلفة. تمت الموافقة على إعادة شراء الأسهم من قبل مجلس الإدارة. وافق مجلس الإدارة بتاريخ ٢٧ مارس ٢٠١٩ على تخفيض رأس المال للمجموعة من خلال استخدام أسهم الخزينة التي تم إعادة شراؤها في عام ٢٠٠٨ بقيمة ٣٥,٩٧ مليون درهم.

## ١٣- إحتياطي قانوني

وفقاً للمادة ٢٣٩ من القانون الإتحادي رقم (٢) لسنة ٢٠١٥ و النظام الاساسي للشركة يجب تحويل ١٠% من ربح كل سنة الى إحتياطي قانوني غير قابل للتوزيع حتى يصل رصيد هذا الإحتياطي إلى ٥٠% من رأس المال المدفوع. إن هذا الإحتياطي غير قابل للتوزيع فيما عدا تلك الحالات التي يسمح بها القانون.

## ١٤- إحتياطيات أخرى

تتضمن الإحتياطيات الأخرى ما يلي:

٣١ ديسمبر ٢٠١٩ (مدقق) ألف درهم	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (غير مدقق) ألف درهم	
٣١,٩٣٠	٣١,٩٣٠	إحتياطي إعادة تقييم
(١١٢,٠٤٣)	(١٢٢,٩٥٧)	إحتياطي تحويل العملات الأجنبية
(٢٧,٦٢٧)	(٢٧,٤٦٣)	إحتياطي القيمة العادلة للإستثمارات
(١٠٧,٧٤٠)	(١١٨,٤٩٠)	

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة  
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (تتمة)

## ١٥- حصة الوكالة

يقوم المساهمون بإدارة عمليات التكافل للمجموعة لصالح حاملي وثائق التأمين مقابل رسوم بنسبة ٣٢,٥٪ (٢٠١٩: ٣٥٪) من إجمالي المساهمات المكتتبه وإيرادات إستثمارات المشاركين في أعمال التكافل غير العائلي (باستثناء الشركات التابعة) كحصة وكالة. بالنسبة لأعمال التكافل العائلي، تبلغ نسبة المشاركة ١٥٪ (٢٠١٩: ١٥٪) من تكاليف الوفيات.

## ١٦- صندوق حاملي وثائق التأمين

٣٠ سبتمبر ٢٠١٩ (غير مدقق) ألف درهم	٣١ ديسمبر ٢٠١٩ (مدقق) ألف درهم	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (غير مدقق) ألف درهم	
(٥٤٥,٠٩٩)	(٥٤٥,٠٩٩)	(٦١٢,٠٥١)	الرصيد كما في ١ يناير
(٦٠,٩٢٦)	(٦٢,٧٥٥)	(٧٣,٧٢٣)	صافي العجز العائد إلى حاملي وثائق التأمين للفترة/السنة
--	(٤,١٩٧)	(٢,٩٦٦)	الفائض الموزع إلى حاملي وثائق التأمين من التكافل العائلي
(٦٠٦,٠٢٥)	(٦١٢,٠٥١)	(٦٨٨,٧٤٠)	الممول من قبل المساهمين

قام مساهموا المجموعة بتمويل عجز حاملي وثائق التأمين وفقاً لعقود التكافل المبرمة بين المجموعة وحاملي الوثائق.

## ١٧- الربح الأساسي والمخفض للسهم الواحد

فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		
٢٠١٩ (غير مدقق)	٢٠٢٠ (غير مدقق)	٢٠١٩ (غير مدقق)	٢٠٢٠ (غير مدقق)	
١٨٣	٨٧,٧٢٨	٣٢,٥٨٠	١٢٧,٦٤٧	الربح للفترة العائد إلى المساهمين (ألف درهم)
١,١٨٨,٣٣٣	١,١٨٨,٣٣٣	١,١٨٨,٣٣٣	١,١٨٨,٣٣٣	عدد الأسهم (بالآلاف)
٠,٠٠٠٢	٠,٠٧٤	٠,٠٢٧	٠,١٠٧	الربح الأساسي والمخفض للسهم الواحد (درهم)

تم احتساب الربح الأساسي للسهم بتقسيم الربح للفترة على عدد الأسهم القائمة كما في تاريخ بيان المركز المالي الموجز الموحد بعد الأخذ بعين الاعتبار أسهم الخزينة المحتفظ بها. إن الربح المخفض للسهم يعادل الربح الأساسي للسهم حيث أن المجموعة لم تصدر أي أدوات جديدة ممكن أن تؤثر على الربح الأساسي للسهم عند تنفيذها.



إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة  
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (تتمة)

## ١٨ - النقد وما يعادله

٣٠ سبتمبر ٢٠١٩ (غير مدقق) ألف درهم	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (غير مدقق) ألف درهم	
١٥١	٧٩	نقد في الصندوق
١١١,٧٥٣	٢٠٣,٣٨٩	نقد لدى البنوك
١٤٤,٧٦٧	٢٨,٩٢٩	ودائع لأجل
٢٥٦,٦٧١	٢٣٢,٣٩٧	
(٥٩٨)	(١,٤٥٠)	يطرح: ودائع لأجل تستحق بعد ثلاثة أشهر من تاريخ ربطها
(٦,١٧٠)	(٤,٦٧٧)	يطرح: ودائع لأجل مرهونة
٢٤٩,٩٠٣	٢٢٦,٢٧٠	

## ١٩ - المطلوبات المحتملة

٣١ ديسمبر ٢٠١٩ (مدقق) ألف درهم	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (غير مدقق) ألف درهم	
١٧,٦٧٧	١٤,٤٠٨	خطابات ضمان

إن الودائع، والمتضمنة على الودائع الإلزامية والبالغة ١٤,٦٨ مليون درهم (٢٠١٩: ١٦,١٧ مليون درهم) محتفظ بها كرهن لدى أحد البنوك مقابل الضمانات أعلاه.

خلال شهر أغسطس ٢٠٢٠، قام بنك (طرف ذو علاقة سابقاً) برفع دعوى قانونية ضد المجموعة يطالب بإلزام المجموعة بدفع صافي مبلغ ٢٥٨ مليون درهم بعد خصم إستثمارات في ممتلكات بمبلغ ٨٣ مليون درهم وإستثمارات متاحة للبيع بمبلغ ٥٤ مليون درهم مقابل القرض المزعوم للمجموعة والبالغ ٣٩٥ مليون درهم خلال عام ٢٠٠٨. قامت المجموعة بالطعن في هذه الدعاوي في محاكم دولة الإمارات العربية المتحدة ولا يمكن تحديد النتيجة النهائية لهذه القضية في الوقت الحالي. بناءً على رأي المحامي الخارجي للمجموعة بأن النتيجة النهائية ستكون لمصلحة المجموعة، لم يتم أخذ أي مخصص من قبل إدارة المجموعة فيما يتعلق بهذه المطالبة البالغة ٢٥٨ مليون درهم، وتم الإبقاء على تسجيل الإستثمارات في ممتلكات والإستثمارات المتاحة للبيع المذكورة أعلاه في المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة بمبلغ ٨٣ مليون درهم و ٥٤ مليون درهم على التوالي.

تخضع المجموعة كما هو الحال مع غالبية شركات التأمين لقضايا قانونية في سياق الأعمال الاعتيادية. إستناداً إلى مشورة قانونية مستقلة، تعتقد المجموعة أن هذه القضايا لن يكون لها تأثير جوهري على أداء المجموعة المالي أو مركزها المالي.

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة  
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (تتمة)

٢٠- التوزيع بين المشاركين والمساهمين (غير مدقق)

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠				لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠				
المساهمون	حاملو وثائق التأمين	حقوق الأقلية غير المسيطرة	المجموع	المساهمون	حاملو وثائق التأمين	حقوق الأقلية غير المسيطرة	المجموع	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
								صافي إيرادات التأمين
								الإيرادات
								حصة الوكالة (إيضاح ١٥)
								حصة المضارب (إيضاح ١٥)
								صافي الرسوم الفنية من حاملو وثائق التأمين إلى المساهمين
								صافي إيرادات التأمين من الشركات التابعة
								إيرادات من الاستثمارات
								إيرادات أخرى
٣٧,٦٨٢	--	٣٧,٦٨٢	--	١٢١,٥٧٩	--	١٢١,٥٧٩	--	
--	--	(٣٢,٨٥٣)	٣٢,٨٥٣	--	--	(١٥٤,٧٢٤)	١٥٤,٧٢٤	
--	--	(١٣)	١٣	--	--	(٤٥)	٤٥	
--	--	(٥,٢٩١)	٥,٢٩١	--	--	(٣٥,٧٥٧)	٣٥,٧٥٧	
--	--	(١٤,٤٧٩)	١٤,٤٧٩	--	--	(٣٧,١٢٩)	٣٧,١٢٩	
٨٥,٤٦٨	--	٣٨	٨٥,٤٣٠	١٠٢,٤٨١	--	١٤١	١٠٢,٣٤٠	
٣,٨٥٢	--	١٢٢	٣,٧٣٠	١٢,٨١٢	--	٣٧٧	١٢,٤٣٥	
١٢٧,٠٠٢	--	(١٤,٧٩٤)	١٤١,٧٩٦	٢٣٦,٨٧٢	--	(١٠٥,٥٥٨)	٣٤٢,٤٣٠	
								المصاريف
								مصاريف عمومية وإدارية ومصاريف أخرى
								مصاريف التمويل
								عمولات مدفوعة وتكاليف أخرى
(٣٠,٥٠٦)	--	--	(٣٠,٥٠٦)	(٨٣,٠٨٤)	--	--	(٨٣,٠٨٤)	
(١,١٩٩)	--	--	(١,١٩٩)	(٢,٥٣٦)	--	--	(٢,٥٣٦)	
--	--	١١,٦٥٩	(١١,٦٥٩)	--	--	٣١,٨٣٥	(٣١,٨٣٥)	
٩٥,٢٩٧	--	(٣,١٣٥)	٩٨,٤٣٢	١٥١,٢٥٢	--	(٧٣,٧٢٣)	٢٢٤,٩٧٥	صافي الربح/(الخسارة) قبل الضريبة للفترة
(٦,٢٨٣)	--	--	(٦,٢٨٣)	(١١,٣٧٢)	--	--	(١١,٣٧٢)	الضريبة - الحالية
٨٩,٠١٤	--	(٣,١٣٥)	٩٢,١٤٩	١٣٩,٨٨٠	--	(٧٣,٧٢٣)	٢١٣,٦٠٣	صافي الربح/(الخسارة) بعد الضريبة للفترة
١,٠٠٣	--	--	١,٠٠٣	١٥٠	--	--	١٥٠	ربح من العمليات المتوقعة
--	٢,٢٨٩	--	(٢,٢٨٩)	--	٩,٤١٧	--	(٩,٤١٧)	حصة حقوق الأقلية غير المسيطرة
--	--	--	--	(٢,٩٦٦)	--	(٢,٩٦٦)	--	التوزيعات إلى حاملو وثائق التأمين لدى الشركة
--	--	٣,١٣٥	(٣,١٣٥)	--	--	٧٦,٦٨٩	(٧٦,٦٨٩)	خسائر حاملو وثائق التأمين الممول من قبل المساهمين/إسترداد الخسائر من صندوق حاملو وثائق التأمين
٩٠,٠١٧	٢,٢٨٩	--	٨٧,٧٢٨	١٣٧,٠٦٤	٩,٤١٧	--	١٢٧,٦٤٧	صافي الربح للفترة

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة  
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (تتمة)

٢٠- التوزيع بين المشاركين والمساهمين (غير مدقق) (تتمة)

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩				لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩			
المجموع	حقوق الأقلية غير المسيطرة	حامل وراثي التأمين	المساهمين	المجموع	حقوق الأقلية غير المسيطرة	حامل وراثي التأمين	المساهمين
ألف درهم معاد بيانه	ألف درهم	ألف درهم معاد بيانه	ألف درهم معاد بيانه	ألف درهم معاد بيانه	ألف درهم	ألف درهم معاد بيانه	ألف درهم معاد بيانه
							صافي إيرادات التأمين الإيرادات
٣١,٧٤٩	--	٣١,٧٤٩	--	١٠٨,٢١٥	--	١٠٨,٢١٥	--
--	--	(٢٦,٨٨٨)	٢٦,٨٨٨	--	--	(١١٨,٦٩٩)	١١٨,٦٩٩
--	--	--	--	--	--	(٣١)	٣١
							حصاة الوكالة (إيضاح ١٥)
--	--	(١٤,٠٦٦)	١٤,٠٦٦	--	--	(٤٩,٨٣١)	٤٩,٨٣١
--	--	(١٠,٣٨٧)	١٠,٣٨٧	--	--	(٣٤,٣٠٨)	٣٤,٣٠٨
(٧,٢١٢)	--	(٢٢)	(٧,١٩٠)	(٢,٤٤٦)	--	٢٨٥	(٢,٧٣١)
٢,٨٥١	--	٣٤٦	٢,٥٠٥	٢٤,٩٥٧	--	٣٤٦	٢٤,٦١١
٢٧,٣٨٨	--	(١٩,٢٦٨)	٤٦,٦٥٦	١٣٠,٧٢٦	--	(٩٤,٠٢٣)	٢٢٤,٧٤٩
							صافي إيرادات التأمين من الشركات التابعة
(٢٤,٥٤١)	--	--	(٢٤,٥٤١)	(٨٤,٢٧٥)	--	--	(٨٤,٢٧٥)
(٣٨٣)	--	--	(٣٨٣)	(١,٣٥٠)	--	--	(١,٣٥٠)
--	--	١٠,٧٥٣	(١٠,٧٥٣)	--	--	٣٣,٠٩٧	(٣٣,٠٩٧)
							صافي إيرادات من الاستثمارات
٢,٤٦٤	--	(٨,٥١٥)	١٠,٩٧٩	٤٥,١٠١	--	(٦٠,٩٢٦)	١٠٦,٠٢٧
(٢,٩٤٨)	--	--	(٢,٩٤٨)	(٨,٩٧٥)	--	--	(٨,٩٧٥)
(٤٨٤)	--	(٨,٥١٥)	٨,٠٣١	٣٦,١٢٦	--	(٦٠,٩٢٦)	٩٧,٠٥٢
٢,١١٠	--	--	٢,١١٠	(١,١٣٥)	--	--	(١,١٣٥)
--	١,٤٤٣	--	(١,٤٤٣)	--	٢,٤١١	--	(٢,٤١١)
							صافي الربح/(الخسارة) للفترة قبل الضريبة
--	--	٨,٥١٥	(٨,٥١٥)	--	--	٦٠,٩٢٦	(٦٠,٩٢٦)
١,٦٢٦	١,٤٤٣	--	١٨٣	٣٤,٩٩١	٢,٤١١	--	٣٢,٥٨٠
							صافي الربح/(الخسارة) للفترة

المصاريف  
مصاريف عمومية وإدارية ومصاريف أخرى  
مصاريف التمويل  
عمولات مدفوعة وتكاليف أخرى  
صافي الربح/(الخسارة) للفترة قبل الضريبة  
الضريبة - الحالية  
صافي الربح/(الخسارة) للفترة بعد الضريبة  
الخسارة من العمليات المتوقفة  
حصاة حقوق الأقلية غير المسيطرة  
خسائر حاملي وراثي التأمين الممول من قبل المساهمين/إسترداد  
الخسائر من صندوق حاملي وراثي التأمين  
صافي الربح/(الخسارة) للفترة

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة  
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (تتمة)

٢٠- التوزيع بين المشاركين والمساهمين (تتمة)

بيان المركز المالي المرحلي الموجز الموحد

٣١ ديسمبر ٢٠١٩ (مدقق) ألف درهم	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (غير مدقق) ألف درهم	
		<b>الموجودات</b>
		<i>موجودات المشاركين</i>
١,٩٩٣,٥٢٢	٢,٠٦٩,٢٩٣	استثمارات المشاركين في العقود المرتبطة بالوحدة
١٠٩,٩٧٠	٢٣٣,٦٥٦	مساهمات وأرصدة تكافل مدينة
١٣١,٤٤٥	١٦٣,٣٥٢	حصة إعادة التكافل من المطالبات تحت التسوية
٨٥,٦٢٧	١٦٤,٠٤٩	حصة إعادة التكافل من المساهمات غير المكتسبة
٩	٣٣	موجودات و ذمم مدينة أخرى
٤٠,٠٤٨	١٨٥,٨٧٨	نقد وأرصدة لدى البنوك
٢,٣٦٠,٦٢١	٢,٨١٦,٢٦١	مجموع موجودات المشاركين
١,٨٣١,٩١٢	١,٨٠٧,٣٩٧	مجموع موجودات المساهمين *
٤,١٩٢,٥٣٣	٤,٦٢٣,٦٥٨	<b>مجموع الموجودات</b>
		<b>المطلوبات</b>
		<i>مطلوبات المشاركين</i>
٢٣٠,٨٤١	٢٦٧,٤٥٢	مطالبات تحت التسوية وإحتياطي التكافل العائلي
١,٩٨٣,٠٤٣	٢,٠٦٤,٦٧١	المستحق للمشاركين في العقود المرتبطة بالوحدة
١٤٣,٤٧٨	٢٦٢,١٧٣	إحتياطي المساهمات غير المكتسبة
٨٣,٦٢١	١٧٣,٩٦٦	أرصدة تكافل دائنة
٣٢,٠٠٣	٦١,٤٣٦	مستحقات و ذمم دائنة أخرى
٢,٤٧٢,٩٨٦	٢,٨٢٩,٦٩٨	مجموع مطلوبات المشاركين
٨٧٤,٢٩٢	٨٥٩,٨٠٣	مجموع مطلوبات المساهمين *
٣,٣٤٧,٢٧٨	٣,٦٨٩,٥٠١	<b>مجموع المطلوبات</b>
٨٤٥,٢٥٥	٩٣٤,١٥٧	<b>صافي الموجودات الموظفة</b>
		<b>الممولة من قبل:</b>
٧٧١,٧٨٤	٨٥٣,٠٣٣	حقوق المساهمين
٧٣,٤٧١	٨١,١٢٤	حقوق الأقلية غير المسيطرة
٨٤٥,٢٥٥	٩٣٤,١٥٧	

\* تتمثل موجودات ومطلوبات المساهمين في شؤون الشركات التابعة حيث يتم استخدام صناديق أموال المساهمين للإستثمار بها.

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة  
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (تتمة)

## ٢١- القطاع التشغيلي

## حسب قطاع الأعمال

فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠			فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠			
المجموع ألف درهم	التكافل العائلي ألف درهم	التكافل العام ألف درهم	المجموع ألف درهم	التكافل العائلي ألف درهم	التكافل العام ألف درهم	
٢٥٣,٦٧١	٩٥,٩٤٨	١٥٧,٧٢٣	٩٤٨,٧٨٣	٣٠٤,٢٤٥	٦٤٤,٥٣٨	إجمالي المساهمات المكتتبه
١٧٧,٥٧١	٧٨,٤٨٤	٩٩,٠٨٧	٥٢٨,٨٧٧	٢٤٨,٢٩٩	٢٨٠,٥٧٨	صافي المساهمات المكتتبه
٧,١٠١	--	٧,١٠١	٢٧,٦٦٠	٤,٣٤٥	٢٣,٣١٥	إيرادات العمولات المتنازل عنها لإعادة التأمين والتكافل
١٨٤,٦٧٢	٧٨,٤٨٤	١٠٦,١٨٨	٥٥٦,٥٣٧	٢٥٢,٦٤٤	٣٠٣,٨٩٣	صافي المطالبات المتكبدة
(٦٣,٨٤٠)	(٢,٩٠٠)	(٦٠,٩٤٠)	(١٧٣,٢١١)	(٩,٣٩٨)	(١٦٣,٨١٣)	مصارييف عمولات وتكاليف أخرى
(٨٣,١٥٠)	(٥٩,٩١٦)	(٢٣,٢٣٤)	(٢٦١,٧٤٧)	(١٨٨,٢٩١)	(٧٣,٤٥٦)	صافي إيرادات التأمين
٣٧,٦٨٢	١٥,٦٦٨	٢٢,٠١٤	١٢١,٥٧٩	٥٤,٩٥٥	٦٦,٦٢٤	إيرادات إستثمارات وأخرى
٨٩,٣٢٠			١١٥,٢٩٣			مصارييف غير موزعة وضرربية
(٣٧,٩٨٨)			(٩٦,٩٩٢)			الفائض الموزع إلى حاملي وثائق التأمين على الحياة
--			(٢,٩٦٦)			الخسارة من العمليات المتوقفة
١,٠٠٣			١٥٠			صافي الربح بعد الضربية
٩٠,٠١٧			١٣٧,٠٦٤			

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة  
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (تتمة)

## ٢١- القطاع التشغيلي (تتمة)

## حسب قطاع الأعمال (تتمة)

فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩			فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩			
التكافل العام	التكافل العائلي	المجموع	التكافل العام	التكافل العائلي	المجموع	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
معاد بيانه	معاد بيانه	معاد بيانه	معاد بيانه	معاد بيانه	معاد بيانه	
١٣٦,٠٤٦	١٠٨,٣٣١	٢٤٤,٣٧٧	٣٦٢,٧٢٦	٨٨٣,٢٨٧	٥٢٠,٥٦١	إجمالي المساهمات المكتتبه
٩٧,٧٢٣	٩٢,٩٩٠	١٩٠,٧١٣	٣١٤,٠٤٠	٦١١,٣٦٠	٢٩٧,٣٢٠	صافي المساهمات المكتسبه
٥,٦٧٩	--	٥,٦٧٩	٦٧٦	٢١,٠٦١	٢٠,٣٨٥	إيرادات العمولات المتنازل عنها لإعادة التكافل
١٠٣,٤٠٢	٩٢,٩٩٠	١٩٦,٣٩٢	٣١٤,٧١٦	٦٣٢,٤٢١	٣١٧,٧٠٥	صافي المطالبات المتكبدة
(٦٧,٧٦٨)	٤,١١٥	(٦٣,٦٥٣)	(٩,٨٩٢)	(٢٠٥,٢٩٨)	(١٩٥,٤٠٦)	مصاريف عمولات وتكاليف أخرى
(٢٠,٧٢٥)	(٨٠,٢٦٥)	(١٠٠,٩٩٠)	(٢٤٨,٠٣١)	(٣١٨,٩٠٨)	(٧٠,٨٧٧)	صافي إيرادات التأمين
١٤,٩٠٩	١٦,٨٤٠	٣١,٧٤٩	٥٦,٧٩٣	١٠٨,٢١٥	٥١,٤٢٢	إيرادات إستثمارات وأخرى
		(٤,٣٦١)		٢٢,٥١١		مصاريف غير موزعة وضريبة
		(٢٧,٨٧٢)		(٩٤,٦٠٠)		الخسارة من العمليات المتوقفة
		٢,١١٠		(١,١٣٥)		صافي الربح بعد الضريبة
		١,٦٢٦		٣٤,٩٩١		

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة  
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (تتمة)

## ٢١- القطاع التشغيلي (تتمة)

## حسب القطاع الجغرافي

فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠			فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠			
المجموع	آسيا	أفريقيا	المجموع	آسيا	أفريقيا	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
٢٥٣,٧٦١	١٧٣,٩٩٣	٧٩,٦٧٨	٩٤٨,٧٨٣	٧٣١,٥٥٤	٢١٧,٢٢٩	إجمالي المساهمات المكتتبة
١٧٧,٥٧١	١٢٣,٥١٣	٥٤,٠٥٨	٥٢٨,٨٧٧	٣٧٥,٨٠٠	١٥٣,٠٧٧	صافي المساهمات المكتتبة
٧,١٠١	٣,٦٨٧	٣,٤١٤	٢٧,٦٦٠	١٧,٠١٧	١٠,٦٤٣	إيرادات العمولات المتنازل عنها لإعادة التأمين والتكافل
١٨٤,٦٧٢	١٢٧,٢٠٠	٥٧,٤٧٢	٥٥٦,٥٣٧	٣٩٢,٨١٧	١٦٣,٧٢٠	صافي المطالبات المتكبدة
(٦٣,٨٤٠)	(٣٦,٧٣٠)	(٢٧,١١٠)	(١٧٣,٢١١)	(٩٣,٠٧٠)	(٨٠,١٤١)	مصارييف عمولات وتكاليف أخرى
(٨٣,١٥٠)	(٦٧,٢٦٥)	(١٥,٨٨٥)	(٢٦١,٧٤٧)	(٢١٥,٢٩٥)	(٤٦,٤٥٢)	صافي إيرادات التأمين
٣٧,٦٨٢	٢٣,٢٠٥	١٤,٤٧٧	١٢١,٥٧٩	٨٤,٤٥٢	٣٧,١٢٧	إيرادات إستثمارات وأخرى
٨٩,٣٢٠			١١٥,٢٩٣			مصارييف غير موزعة وضريبة
(٣٧,٩٨٨)			(٩٦,٩٩٢)			الفائض الموزع إلى حاملي وثائق التأمين على الحياة
--			(٢,٩٦٦)			الخسارة من العمليات المتوقفة
١,٠٠٣			١٥٠			صافي الربح بعد الضريبة
٩٠,٠١٧			١٣٧,٠٦٤			

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة  
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (تتمة)

٢١- القطاع التشغيلي (تتمة)

حسب القطاع الجغرافي (تتمة)

فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩			فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩		
المجموع	آسيا	أفريقيا	المجموع	آسيا	أفريقيا
ألف درهم معاد بيانه	ألف درهم	ألف درهم معاد بيانه	ألف درهم معاد بيانه	ألف درهم	ألف درهم معاد بيانه
٢٤٤,٣٧٧	١٧٣,١١١	٧١,٢٦٦	٨٨٣,٢٨٧	٦٦٦,٨١٧	٢١٦,٤٧٠
١٩٠,٧١٣	١٣٨,٢٧٠	٥٢,٤٤٣	٦١١,٣٦٠	٤٥٩,٣٠٦	١٥٢,٠٥٤
٥,٦٧٩	٣,٤٣٩	٢,٢٤٠	٢١,٠٦١	١٢,٠٣٤	٩,٠٢٧
١٩٦,٣٩٢	١٤١,٧٠٩	٥٤,٦٨٣	٦٣٢,٤٢١	٤٧١,٣٤٠	١٦١,٠٨١
(٦٣,٦٥٣)	(٣٣,٢٠٧)	(٣٠,٤٤٦)	(٢٠٥,٢٩٨)	(١٢١,٨٧٥)	(٨٣,٤٢٣)
(١٠٠,٩٩٠)	(٨٧,١٤٠)	(١٣,٨٥٠)	(٣١٨,٩٠٨)	(٢٧٥,٥٥٨)	(٤٣,٣٥٠)
٣١,٧٤٩	٢١,٣٦٢	١٠,٣٨٧	١٠٨,٢١٥	٧٣,٩٠٧	٣٤,٣٠٨
(٤,٣٦١)			٢٢,٥١١		
(٢٧,٨٧٢)			(٩٤,٦٠٠)		
٢,١١٠			(١,١٣٥)		
١,٦٢٦			٣٤,٩٩١		

إجمالي المساهمات المكتتية

صافي المساهمات المكتتية

إيرادات العمولات المتنازل عنها لإعادة التأمين والتكافل

صافي المطالبات المتكيدة

مصاريف عمولات وتكاليف أخرى

صافي إيرادات التأمين

إيرادات إستثمارات وأخرى

مصاريف غير موزعة وضريبة

الخسارة من العمليات المتوقفة

صافي الربح بعد الضريبة



إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة  
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (تتمة)

## ٢١ - القطاع التشغيلي (تتمة)

## حسب قطاع الأعمال

٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (غير مدقق)

المجموع ألف درهم	التكافل العائلي ألف درهم	التكافل العام ألف درهم	
			<b>الموجودات</b>
٤٢,٣٣٢	٣,٠٨٤	٣٩,٢٤٨	ممتلكات ومعدات
١١٥,٤١٨	٢٢٣	١١٥,١٩٥	الشهرة والموجودات غير الملموسة
١٤٣,١٣٩	--	١٤٣,١٣٩	إستثمارات في ممتلكات
٧,٠٨٣	٢,٢١٢	٤,٨٧١	حق إستخدام الموجودات
٣٢,١٨٨	--	٣٢,١٨٨	إستثمارات في شركات زميلة
٢٠٣,٥٢٣	٣٢,٤٥٢	١٧١,٠٧١	ودائع
٦٠٥,٢٢٧	١٤٢,٠٠٢	٤٦٣,٢٢٥	إستثمارات
٢,٠٦٩,٢٩٣	٢,٠٦٩,٢٩٣	--	إستثمارات المشاركين في العقود المرتبطة بالوحدة
٢,٤٥٧	--	٢,٤٥٧	ودائع لدى شركات التكافل وإعادة التكافل
٣٠٨,٨٣٨	٥,٩٨٩	٣٠٢,٨٤٩	مساهمات وأرصدة تكافل مدينة
٢٠٣,٠٥٥	٧٠,٦٥٥	١٣٢,٤٠٠	حصة شركات إعادة التكافل من المطالبات تحت التسوية
٢٢٢,٥٢٢	٢,٦٣٧	٢١٩,٨٨٥	حصة شركات إعادة التكافل من المساهمات غير المكتسبة
٣٧١,١١٣	٣٠٥,٦٠١	٦٥,٥١٢	موجودات ودمم مدينة أخرى
٢٣٢,٣٩٧	٥٦,٦٤٥	١٧٥,٧٥٢	نقد وأرصدة لدى البنوك
٦٥,٠٧٣	--	٦٥,٠٧٣	موجودات محتفظ بها للبيع
<b>٤,٦٢٣,٦٥٨</b>	<b>٢,٦٩٠,٧٩٣</b>	<b>١,٩٣٢,٨٦٥</b>	<b>مجموع الموجودات</b>
			<b>المطلوبات</b>
٥٤٢,٩٥٦	٢٤٠,٠٠٥	٣٠٢,٩٥١	مطالبات تحت التسوية وإحتياطي التكافل العائلي
٢,٠٦٤,٦٧١	٢,٠٦٤,٦٧١	--	المستحق للمشاركين في العقود المرتبطة بالوحدة
٣٩٦,٠٨٤	٣٧,١٩٨	٣٥٨,٨٨٦	إحتياطي المساهمات غير المكتسبة
٢٢٥,٦٢٠	١١,٢١٨	٢١٤,٤٠٢	أرصدة تكافل دائنة
٤٠٤,٠٤٣	٢٥٦,٢٦٨	١٤٧,٧٧٥	مستحقات ودمم دائنة أخرى
٧,٢٩٢	٢,٢٨٢	٥,٠١٠	مطلوبات عقود الإيجار
٦	--	٦	المطلوب لأطراف ذات علاقة
٤٨,٨٢٩	--	٤٨,٨٢٩	المطلوبات المحتفظ بها للبيع
<b>٣,٦٨٩,٥٠١</b>	<b>٢,٦١١,٦٤٢</b>	<b>١,٠٧٧,٨٥٩</b>	<b>مجموع المطلوبات</b>
<b>٩٣٤,١٥٧</b>	<b>٧٩,١٥١</b>	<b>٨٥٥,٠٠٦</b>	<b>صافي الموجودات الموظفة</b>
			<b>الممولة من قبل:</b>
٨٥٣,٠٣٣			حقوق المساهمين
٨١,١٢٤			حقوق الأقلية غير المسيطرة
<b>٩٣٤,١٥٧</b>			

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة  
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (تتمة)

## ٢١ - القطاع التشغيلي (تتمة)

## حسب قطاع الأعمال

٣١ ديسمبر ٢٠١٩ (مدقق)

المجموع ألف درهم	التكافل العائلي ألف درهم	التكافل العام ألف درهم	الموجودات
٤٧,١٦٦	٣,٥٨٤	٤٣,٥٨٢	ممتلكات ومعدات
١١٦,٢١٧	--	١١٦,٢١٧	الشهرة والموجودات غير الملموسة
١٤٤,٤٥١	--	١٤٤,٤٥١	إستثمارات في ممتلكات
٩,٧٦٩	٢,٦٣٦	٧,١٣٣	حق إستخدام الموجودات
٩٦,٢١٥	--	٩٦,٢١٥	إستثمارات في شركات زميلة
٢١٣,٥١٥	٢٢,٧٦٠	١٩٠,٧٥٥	ودائع
٤٥٠,٢٤٠	٨١,٦٦٤	٣٦٨,٥٧٦	إستثمارات
١,٩٩٣,٥٢٢	١,٩٩٣,٥٢٢	--	إستثمارات المشاركين في العقود المرتبطة بالوحدة
٢,١١١	--	٢,١١١	ودائع لدى شركات التكافل وإعادة التكافل
١٧٢,٨٤٦	١١,٢٩٠	١٦١,٥٥٦	مساهمات وأرصدة تكافل مدينة
١٦١,٥٥٩	٥٩,٢٢٨	١٠٢,٣٣١	حصة شركات إعادة التكافل من المطالبات تحت التسوية
١٣٦,٢٣٤	٢,٨٠٩	١٣٣,٤٢٥	حصة شركات إعادة التكافل من المساهمات غير المكتسبة
٤٢٨,٩٥٨	٣٧٤,٦٠٢	٥٤,٣٥٦	موجودات وذمم مدينة أخرى
١٦٢,١١٤	٩٤,٤٥٩	٦٧,٦٥٥	نقد وأرصدة لدى البنوك
٥٧,٦١٦	--	٥٧,٦١٦	موجودات محتفظ بها للبيع
٤,١٩٢,٥٣٣	٢,٦٤٦,٥٥٤	١,٥٤٥,٩٧٩	مجموع الموجودات
٤٨٥,٠١٧	٢٢٣,٣٧٦	٢٦١,٦٤١	المطلوبات بإستثناء صندوق حاملي وثائق التأمين
١,٩٨٣,٠٤٣	١,٩٨٣,٠٤٣	--	مطالبات تحت التسوية وإحتياطي التكافل العائلي
٢٦٤,٤٤٠	٢٤,٥٨٤	٢٣٩,٨٥٦	المستحق للمشاركين في العقود المرتبطة بالوحدة
١٢٣,٥٧٧	١٠,٣٦٣	١١٣,٢١٤	إحتياطي المساهمات غير المكتسبة
٤٣٩,٠٦٧	٣١٣,٧٨٥	١٢٥,٢٨٢	أرصدة تكافل دائنة
٩,٩٠٦	٢,٦٨٣	٧,٢٢٣	مستحقات وذمم دائنة أخرى
٤٢,٢٢٨	--	٤٢,٢٢٨	مطلوبات عقود الإيجار - حق إستخدام الموجودات
٣,٣٤٧,٢٧٨	٢,٥٥٧,٨٣٤	٧٨٩,٤٤٤	المطلوبات المحتفظ بها للبيع
--	--	--	مجموع المطلوبات
٨٤٥,٢٥٥	٨٨,٧٢٠	٧٥٦,٥٣٥	صندوق حاملي وثائق التأمين
٧٧١,٧٨٤	--	--	صافي الموجودات الموظفة
٧٣,٤٧١	--	--	الممولة من قبل:
٨٤٥,٢٥٥	--	--	حقوق المساهمين
--	--	--	حقوق الأقلية غير المسيطرة

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة  
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (تتمة)

## ٢٢ - فئات الموجودات المالية والمطلوبات المالية

يوضح الجدول التالي تفاصيل كل فئة للموجودات والمطلوبات المالية وقيمتها العادلة:

تعتقد الإدارة أن القيم الدفترية للأدوات المدرجة بالتكلفة المطفأة تقارب قيمتها العادلة.

٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (غير مدقق)

المجموع ألف درهم	بالتكلفة المطفأة ألف درهم	إستثمارات متاحة للبيع ألف درهم	بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر ألف درهم	
				<b>الموجودات المالية</b>
٦٠٥,٢٢٧	٤٥٤,٤٢٢	٦٣,٢٣١	٨٧,٥٧٤	إستثمارات
٢٠٣,٥٢٣	٢٠٣,٥٢٣	--	--	ودائع
٢,٠٦٩,٢٩٣	--	--	٢,٠٦٩,٢٩٣	إستثمارات المشاركين في العقود المرتبطة بالوحدة
٢,٤٥٧	٢,٤٥٧	--	--	ودائع لدى شركات التكافل وإعادة التكافل
٣٠٨,٨٣٨	٣٠٨,٨٣٨	--	--	مساهمات وأرصدة تكافل مدينة
٥٤,٤٦٥	٥٤,٤٦٥	--	--	موجودات و ذمم مدينة أخرى
٢٣٢,٣٩٧	٢٣٢,٣٩٧	--	--	أرصدة لدى البنوك وفي الصندوق
<b>٣,٤٧٦,٢٠٠</b>	<b>١,٢٥٦,١٠٢</b>	<b>٦٣,٢٣١</b>	<b>٢,١٥٦,٨٦٧</b>	
				<b>المطلوبات المالية</b>
٢,٠٦٤,٦٧١	--	--	٢,٠٦٤,٦٧١	المستحق للمشاركين في العقود المرتبطة بالوحدة
٢٢٥,٦٥٠	٢٢٥,٦٢٠	--	--	أرصدة تكافل دائنة
٦	٦	--	--	المبالغ المطلوبة لأطراف ذات علاقة
٣٦٩,٢٠٢	٣٦٩,٢٠٢	--	--	ذمم دائنة أخرى
٧,٢٩٢	٧,٢٩٢	--	--	مطلوبات عقود الإيجار
<b>٢,٦٦٦,٧٩١</b>	<b>٦٠٢,١٢٠</b>	<b>--</b>	<b>٢,٠٦٤,٦٧١</b>	

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة  
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (تتمة)

## ٢٢ - فئات الموجودات المالية والمطلوبات المالية (تتمة)

٣١ ديسمبر ٢٠١٩ (مدقق)

المجموع ألف درهم	بالتكلفة المطفأة ألف درهم	إستثمارات متاحة للبيع ألف درهم	بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر ألف درهم	الموجودات المالية
٤٥٠,٢٤٠	٣٦٥,٤٣١	٦٢,٩٤٤	٢١,٨٦٥	إستثمارات
٢١٣,٥١٥	٢١٣,٥١٥	--	--	ودائع
١,٩٩٣,٥٢٢	--	--	١,٩٩٣,٥٢٢	إستثمارات المشاركين في العقود المرتبطة بالوحدة
٢,١١١	٢,١١١	--	--	ودائع لدى شركات التكافل وإعادة التكافل
١٧٢,٨٤٦	١٧٢,٨٤٦	--	--	مساهمات وأرصدة تكافل مدينة
٤٨,٨٨١	٤٨,٨٨١	--	--	موجودات وضم مدينة أخرى
١٦٢,١١٤	١٦٢,١١٤	--	--	أرصدة لدى البنوك وفي الصندوق
٣,٠٤٣,٢٢٩	٩٦٤,٨٩٨	٦٢,٩٤٤	٢,٠١٥,٣٨٧	
				المطلوبات المالية:
١,٩٨٣,٠٤٣	--	--	١,٩٨٣,٠٤٣	المستحق للمشاركين في العقود المرتبطة بالوحدة
١٢٣,٥٧٧	١٢٣,٥٧٧	--	--	أرصدة تكافل دائنة
٤٠٢,٨٩٨	٤٠٢,٨٩٨	--	--	ضمم دائنة أخرى
٩,٩٠٦	٩,٩٠٦	--	--	مطلوبات عقود الإيجار
٢,٥١٩,٤٢٤	٥٣٦,٣٨١	--	١,٩٨٣,٠٤٣	

## ٢٣ - نتائج موسمية

تتضمن الإيرادات/(الخسائر) من إستثمارات لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ أرباح معترف بها بقيمة ٣٥,١ مليون درهم نتيجة فقدان التأثير الجوهري على شركة زميلة. تتضمن الإيرادات الأخرى لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩ مخصص لا لزوم له تم عكسه بمبلغ ٢٠ مليون درهم.

